

英汉 · 汉英

棉花专业实用手册

English-Chinese / Chinese-English
Cotton Professional Practical Manual

冯 勇 段永生 连素梅 主编



化学工业出版社

英汉 · 汉英 棉花专业实用手册

English-Chinese / Chinese-English
Cotton Professional Practical Manual

冯 勇 段永生 连素梅 主编



化学工业出版社

· 北京 ·

本书前半部分为英汉、汉英词汇部分,精选了与棉花种植、生长、加工、包装、仓储、贸易、棉纺生产以及各环节的检验工作等方面相关的专业词汇 5800 多条,可为棉花行业相关人员深入学习国外先进技术及知识提供更为专业的辅助工具。后半部分实用文件收录了中纺棉花进出口公司购棉合同(简称中纺条款)、国际棉花协会棉花规章与规则、中国国际经济贸易仲裁委员会仲裁规则、中国棉花协会购棉条款、进口棉花检验监督管理办法、棉花质量监督管理条例、世界主要产棉国家和地区、棉花生长常用农药名称以及世界主要产棉国和地区分级标准 9 条重要内容,可以帮助国内外棉花管理及检验机构、国内外棉花贸易及生产企业更好地了解中国及国际棉花贸易及检验规则,进一步规避风险,减少贸易摩擦及纠纷,共同促进全球棉花产业健康有序发展。

图书在版编目 (CIP) 数据

英汉·汉英 棉花专业实用手册/冯勇,段永生,连素梅
主编. —北京:化学工业出版社,2014.10
ISBN 978-7-122-21624-3

I. ①英… II. ①冯… ②段… ③连… III. ①棉花-
词汇-手册-英、汉 IV. ①S562-62

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 189579 号

责任编辑:刘俊之
责任校对:边 涛

装帧设计:刘丽华

出版发行:化学工业出版社
(北京市东城区青年湖南街 13 号 邮政编码 100011)

印 刷:北京永鑫印刷有限责任公司

装 订:三河市胜利装订厂

850mm×1168mm 1/32 印张 11¼ 字数 396 千字

2015 年 1 月北京第 1 版第 1 次印刷

购书咨询:010-64518888 (传真:010-64519686)

售后服务:010-64518899

网 址: <http://www.cip.com.cn>

凡购买本书,如有缺损质量问题,本社销售中心负责调换。

定 价: 86.00 元

版权所有 违者必究

《英汉·汉英 棉花专业实用手册》

编辑委员会名单

主 任 冯 勇 段永生 连素梅

副主任 李 静 张玉冰 张香云

编 委	郭春海	李 朋	郝冬生	唐一凡	张建宏
	赵淑忠	李树荣	袁志清	刘宇辉	郭 维
	商建霄	周征宇	陈宝喜	裴新华	董绍伟
	刘 帅	李妍彩	林 闪	李俊美	张念祖
	王 琨	张汉民	李宏涛	郭会清	傅丹华
	刘 莉	马增梅			

编者的话

从帮助进口棉花企业翻译合同等原始单据，到指导企业遵循贸易规则并解决一些进口棉花贸易摩擦，我们决定利用自身资源优势为从事棉花及相关产业的同志们提供一部棉花专业知识手册。历时 11 年，经过单词积累、资料搜集、词汇收集及分类整理、贸易规则查询整理核对、多次校对通稿、审稿，《英汉·汉英 棉花专业实用手册》终于和大家见面了。在编写过程中，编写组参考了进口棉花贸易中英文版合同、发票、提单、植物检疫证书、原产地证书、质量证书等原始单据以及大量相关专业书籍，词汇量较大，贸易规则实用性很强。

本书包括英汉、汉英词汇以及实用文件。其中英汉、汉英词汇部分，精选了与棉花种植、生长、加工、包装、仓储、贸易、生产以及各环节检验检疫监管工作等方面相关的专业词汇 5800 多条。本书实用文件收录了与国内外棉花贸易、棉花检验监管及棉花生长有关的 9 项重要内容。

本书英汉、汉英词条对照清晰醒目，便于查找，书后 9 个实用文件更增强了本书的实用性。

本书适合于国内外棉花检验管理机构、进出口棉花贸易专业人员阅读，可用作大专院校的参考书，也是棉花企业、公司管理人员特别是在华从事棉花相关工作外国朋友必备的工具书。

本书在编写过程中得到了国家质检总局检验监管司、河北省纤维检验局以及河北省农科院棉花研究所有关领导和专家的大力支持，在此一并感谢！

由于编者水平有限，本书在编纂过程中难免会出现错漏之处，敬请广大读者批评指正。



2014 年 4 月

使用说明

一、内容及释义

1. 本书收集有关棉花专业方面的词汇 5800 多条。
2. 英汉部分按照英文字母顺序编排，汉英部分按照汉语拼音顺序编排。
3. 英汉词条中给出汉语解释若干个，每个汉语解释中间用“，”隔开；汉英词条中给出英语解释若干个，每个英语解释中间用“；”隔开。
4. 英汉部分及汉英部分中“()”表示另种解释或补充，“[]”表示缩略。
5. 本书有 9 个实用文件，实用文件 1~3 和实用文件 5~8 为汉英对照，以中文为准；实用文件 4 为英汉对照，以英文为准；实用文件 9 为汉英对照，以英文为准。

二、编排及检索

1. 正文英汉部分按照英文字母 A~Z 顺序排列，词目中第一字母相同的，按第二字母排序，以此类推。
2. 正文汉英部分按照拼音字母 a~z 顺序排列，同音字按四声（阴平、阳平、上声、去声）顺序排列，同声字按照笔画排列，笔画少者在前，笔画多者在后，笔画数相同的，按起笔笔形横（一）、竖（丨）、撇（丿）、点（丶）、折（乚）的次序排列，起笔笔形相同的按第二笔笔形的次序排列，以此类推。

目 录

Content

英汉部分	1
汉英部分	55
实用文件	113
1 中纺棉花进出口公司购棉合同	114
1 Cotton Purchase Contract of China National Textile Import & Export Co.	
2 中国棉花协会棉花买卖合同	124
2 Cotton Purchase Contract of China Cotton Association	
3 中国国际经济贸易仲裁委员会仲裁规则	144
3 China International Economic and Trade Arbitration Commission (CIETAC) Arbitration Rules	
4 国际棉花协会棉花规章与规则	188
4 Bylaws and Rules of the International Cotton Association Limited	
5 进口棉花检验监督管理办法	328
5 Administrative Measures on Inspection and Supervision of Import Cotton	
6 棉花质量监督管理条例	342
6 Regulations on Supervision & Administration of Cotton Quality	
7 世界主要产棉国家和地区	358
7 Major Cotton Producing Country and Region in the World	
8 棉花生长常用农药名称	359
8 Name of Cotton Pesticides	
9 世界主要产棉国家和地区分级标准	361
9 Grading Standards of the World's Major Cotton-Producing Countries and Region	
参考文献	364

英汉部分

English-Chinese

A

a magnifying glass 放大镜
a person having a quarantinable infectious disease 染疫人
a person suspected of having a quarantinable infectious disease 染疫嫌疑人
a power of attorney 委托书, 代理权
abide 遵守, 守约
abnormal fibers 异状纤维, 疵点
abroad 国外
abrogate 取消, 废除
absent 未检出
absolute dry condition 绝对干燥状态
absolute dry weight 绝对干重
absolute humidity 绝对湿度
absolute intensity 绝对强度
absolute temperature 绝对温度
absorb 吸收
absorbefacient 吸收的, 吸收剂
absorbency 吸收性
absorbent cotton 脱脂棉, 药棉
absorbent quality 吸收性, 吸湿性
abstergent 洗净剂
Acala cotton 阿卡拉棉, 爱字棉(美国陆地棉种)
acaricide 杀螨剂
accelerant 催速剂, 促进剂
accept 接受, 认可
acceptance 接受报价, 货物验收,

(票据的) 承兑
acceptance of a case 案件受理
acceptance sampling 收货取样, 进仓取样, 验收取样
accident error 偶然误差
accord with 符合, 与...一致
according to 按照, 依照, 根据
account 账户, 账目
account payable 应付款
account receivable 应收款
accountable 负有责任的, 有说明义务的
accounting unit 核算单位
accuracy 准确度, 精确度
acerose 针状的
acknowledge 确认, 承认, 收悉
acknowledged rule of technology 公认的技术规则
acotyledon (植) 无子叶植物
Acrain cotton 阿克雷恩棉(苏丹产)
Acric cotton 阿克里棉(叙利亚产)
active ingredient 活性成分
activity sampling 快速取样
actual arrival 实际到货
actual fineness 实际细度
actual moisture regain 实际回潮率
actual weight 实际重量
adaptability 适应性
adaxial 近轴的(植)

addenda 附录, 附加物
 additional clause 附加条款
 additional tax 附加税
 address 地址
 adjustment 调整
 administration 管理, 行政机关, 局
 administrator 管理人, 行政主管
 admissible error 允差, 容许误差
 admixture 混合物, 掺和剂
 adulteration 掺假, 伪劣品
 advance 进展, 预付(款)
 advance payment 预付货款
 advance shipment 提前装船
 advanced cultivar 选育品种
 advanced freight [A/F] 预付运费
 adverse 恶劣
 advice 通知, 意见
 advice of arrival 到货通知, 抵港通知
 advice of drawing 汇票通知单
 advice of shipment 装船通知
 adviser in agriculture 农业顾问
 adviser on legal 法律顾问
 advising bank 通知银行
 advisory committee 咨询委员会
 aerial port 空运港, 空运场
 affect 影响
 affirm 断言, 证实, 批准
 affix 黏附, 贴附, 签署
 Afifi cotton 阿菲菲棉(埃及产)
 afloat 飘浮的, (票据等)可流通
 African cotton 非洲棉
 afterflame 续燃
 afterglow 阴燃
 agent 代理, 代理人

agio 贴水
 agiotage 汇兑业务
 agreement 协议, 一致, 认可
 agribusiness 农业综合企业
 agricultural economy 农业经济
 agricultural pharmacology 农药学
 agricultural product 农产品
 agriculture 农业
 agrimotor 农用拖拉机
 agrobiolgy 农业生物学
 agrology 农业土壤学
 agronomy 农学, 作物学
 agrostology 草本学
 agrotechnique 农业技术
 agrotechny 农产品加工学
 air compressor 空气压缩机, 气泵
 air conditioning system 空气调节系
 统, 空调
 air current 气流
 air express service 航空快运
 air flow tester 气流式细度试验仪
 air mail 航空邮件
 air pressure 气压
 air spinning 气流纺
 air stream cleaner 气流杂质机, 气流
 净棉机
 air transport 空运
 airflow 气流
 air-flow instrument 气流仪
 airfreight charge 航空运费
 airway bill 航空运单
 Alabama cotton 阿拉巴马棉(美国产)
 Alagoas cotton 阿拉戈斯棉(粗的巴
 西棉)

Alaska 阿拉斯加 (美国州名)
 alert information 预警信息
 Alexandrette cotton 亚历山大勒特棉 (叙利亚产)
 Alexandria cotton 亚历山大棉 (埃及产)
 alongon 棉花 (西班牙名称)
 aliquot sample 等分试样
 all risks [AR] 全险, 所有险
 Allanseed cotton 阿伦种棉 (美国产)
 all-cotton 全棉的
 Allen cotton 阿伦棉 (美国产)
 alliance 联盟, 同盟, 联合
 allogamy 异花授粉
 allowance 允许, 津贴
 allowance error 允许误差
 allowances and rebates 折让和回扣
 almanac 历书, 年鉴
 alteration 变化, 修改
 Ambassador cotton 大使棉 (美国产)
 ambient air 周围空气, 环境空气
 ambient conditions 环境条件
 ambient temperature 室温, 环境温度
 ambiguity 不明确
 amend 改正, 修正
 amendment advice 更改通知单
 amendment charge 更改费
 American Upland Cotton 美国陆地棉
 amino acids 氨基酸
 ammonium hydroxide 氨水
 amount 货值, 总金额, 总计
 analysis 分析
 anatomy 解剖
 Andes cotton 秘鲁棉 (别名)
 Andrews cotton 安德鲁斯棉 (一种

海岛棉)
 angiosperm 被子植物
 Anguilla cotton 安圭拉棉 (美洲产)
 animal carcass 动物尸体
 annex 附件, 附录
 annotation 注释, 注解
 annual 年度
 annual policymaking 年度政策制定
 anomaly 异常, 不规则
 anther color 花药色
 Anthonomus Grandis Boheman 墨西哥棉铃象
 anthrax 炭疽
 anthrax bacillus 炭疽杆菌
 anticorrosive 防腐剂
 anti-dumping 反倾销
 antigas mask 防毒面具
 antiseptic 抗菌剂, 防腐剂
 aphicide 杀蚜虫剂
 aphid 蚜虫
 appeal 上诉, 要求
 appendix 附录
 applicant 申请人
 application 申请, 应用
 apply 使用, 应用, 申请
 appraise 鉴定, 估价, 评价
 appraiser 鉴定人
 appropriate 适当的
 approve 批准, 认可, 赞同
 approximation 近似值, 近似法
 April [Apr] 四月
 arable 可耕地
 Aracaju cotton 阿拉卡儒棉 (巴西产)
 araneid 蜘蛛
 arbitrage 套利, 套汇

arbitral tribunal 仲裁庭
 arbitration 仲裁, 裁决
 arbitration commission 仲裁委员会
 arbitration documents 仲裁文件
 arbitration proceedings 仲裁程序
 arbitration rules 仲裁规则
 arbitrator 仲裁员, 仲裁人
 are [A.] 公亩 (等于 100 平方米或 0.15 市亩)
 area 面积
 arise 产生, 发现
 artificial 人工
 Arizona [ARIZ] 亚利桑那 (美国主要产棉区)
 Arizona-Egypt cotton 亚利桑那埃及种棉 (美国产)
 Arkansas rowden cotton 阿肯色改良棉 (美国产)
 arrearages 欠款, 债, 落后, 拖延
 arrival notice [A.N.] 抵港通知, 到货通知单
 article 项目, 物品, 条款
 as far as known 就所知而言
 as follows 如下
 as per 依据, 按照
 asbestos 石棉
 ash content 灰分含量
 ashes 灰分
 Asian Development Bank [ADB] 亚洲开发银行
 Asiatic cotton 粗绒棉
 Aspero cotton 阿斯派罗棉 (秘鲁产)
 Assam cotton 阿萨姆棉 (印度产)
 assess 对...征收 (税款、罚款等)

asset 财产
 assign 分配, 安排
 Assili cotton 阿西利棉 (埃及产)
 assistance 协助
 association 协会
 at sight 一见就, 即期, 见票即付
 at the request of 应...请求
 Atlantic states cotton 大西洋棉 (美国东部产)
 attach 贴, 附上
 attached photo 附带照片
 attachment 附件
 attorney 代理人
 attributable 归责于
 attribute 属性, 把...归因于
 auction 拍卖
 auctioneer 拍卖商
 audit 审核, 审计, 查账
 Audrey Peterkin cotton 彼得色棉 (美国产)
 August [Aug] 八月
 authentic 权威性的, 真实的
 authority 官方, 权威, 当局
 authorized officer 授权签字人, 权威签字人
 authorized representatives 授权代表
 authorized signatory 授权签字人, 权威签字人
 autumn 秋季
 Ava cotton 阿瓦棉 (印度产)
 available 有效地, 可用的
 average 海损, 平均
 average fineness 平均细度

average length 平均长度
avoidance 废止, 避免, 使无效
avoirdupois 常衡

award 判定, 判决, 裁决书, 授权
axil 腋 (植物)
axile 轴上的 (植物)

B

backlight 背光
back-up 备份
bactericide 杀菌剂
badness condition 不良状态
Baer diagram 拜氏纤维长度分布图
Baer stapler 拜氏纤维长度分析仪
Bahama cotton 巴哈马棉 (西印度群岛及美国产短绒棉)
Bahia cotton 巴伊亚棉 (巴西产)
Bahmia cotton 巴米亚棉 (埃及产海
岛棉)
Bailey cotton 贝利棉 (美国产)
Baindix cotton 班迪克斯棉 (土耳其
其产)
Bairaiti cotton 拜拉迪棉 (印度产)
balance 秤, 差额
Balao cotton 巴洛棉 (巴西产)
bale 包, 件
bale by bale 逐个棉包
bale cotton 成包原棉
bale hoop cotter 拆包钳
bale management 棉包管理
bale packing 成包
bale tare (棉包) 包皮重量
bale ties 打包铁皮, 打包结

baling 打包
ballast 压舱物
Bamia cotton 巴米亚棉 (埃及产)
Bancroft cotton 班克罗夫特棉 (美国
国产)
band 带, 带状物, 箍
Bani cotton 巴尼棉 (印度产)
bank credit 银行信贷
bank discount 银行贴现
bank draft [B/D] 银行汇票
bank rate (银行规定的) 银行利率
bankroll 资产
Bankukri cotton 班库克里棉 (印度产)
banned azo colorants 禁用偶氮染料
Bar Sakel cotton 塞克尔棉 (简称
“S” 棉, 苏丹产)
Barakat cotton 巴拉卡特棉 (简称
“B” 棉, 苏丹产)
Barbadoes cotton 巴巴多斯棉 (美国
国产)
Barbe 巴布 (长度)
Barcelona cotton 巴塞罗那棉 (哥伦
比亚产)
Barnes cotton 巴恩斯棉 (美国产)
Barnett cotton 巴涅特棉 (美国产)

Barsi-Natar cotton 巴尔西纳塔棉
(印度产)

barter 易货贸易

basis cotton 基础级棉(据以计价)

basis for claim 索赔依据

Bates'bigboll cotton 贝氏大铃棉(美国产)

beaker 烧杯

bear 承担

bearer 持票人

Below Good Ordinary [B.G.O] 级外
(美棉分级标准等级)

Below Good Ordinary Light Spotted
[B.G.O Lt.Sp] 级外淡点污棉(美
棉分级标准等级)

Below Good Ordinary Spotted [B.G.O
Sp] 级外点污棉(美棉分级标准
等级)

Below Good Ordinary Tinged [B.G.O Tg]
级外淡黄染棉(美棉分级标准等级)

Below Good Ordinary Yellow Stained
[B.G.O Y.S] 级外黄染棉(美棉分
级标准等级)

belt 带, 带状物; 地带, 区

Ben Smith cotton 史密斯棉(美国产)

beneficial 有利的, 有益的

beneficiary 受益人, 收款人

benefit 利益, 好处, 受益

Berar cotton 贝拉尔棉(印度产)

Berbische cotton 伯比舍棉(巴西棉)

berth 停泊, 泊位

Bhoga cotton 波加棉(印度产)

Bhownuggar cotton 波努加棉(印
度产)

Big Boffe cotton 大波菲棉(巴西产)

Big Boll cotton 大铃棉(美国产)

Bihar cotton 比萨尔棉(印度产)

bill 票据, 账单

bill holder 持票人

bill of entry [B/E] 报关单

bill of exchange [B/E] 汇票

bill of lading [B/L] (海运) 提单

bill of the customs clearance for entry
cargo 入境货物通关单

bill of the customs clearance for exit
cargo 出境货物通关单

bills payable [B/P] 应付票据

bills receivable [B/R] 应收票据

bind 捆, 绑

biocatalyst 生物催化剂

biochemistry 生物化学

biocide 杀虫剂

black seed cotton 黑籽棉

blank test 空白试验

blast 鼓风

blight 枯萎病, 凋枯病

blind fire 暗火

blot 污点, 疵点

bobbin 线筒, 缠线管(纺织用)

bobbinet 六角网眼纱(纺织用)

Bolivar County cotton 波利瓦棉(美
国产)

boll (棉、亚麻的) 铃, 圆荚, 成铃

boll color 铃色

boll opening date 吐絮期

boll opening degree 吐絮率

boll setting type 铃着生方式

- boll shape 铃形
 boll trip 铃尖突起程度
 boll weight 铃重
 bolls anthracnose 棉铃炭疽病
 bolls per plant 单株成铃数
 Bombasin cotton 巴西棉(旧名)
 bonded warehouse 保税库
 bonded zone 保税区
 border trade 边境贸易
 borne 结果, 承担
 bottom 底
 Bowed cotton 波维丝棉(美国产)
 Boyd prolific cotton 博伊德棉(美国产)
 bract ally 苞叶联合
 bract tooth 苞齿
 bract withered 苞叶自落
 Brady cotton 布雷迪棉(美国产)
 Bragg long staple 布雷格长绒棉(美国产)
 branch 分公司, 分支机构, 分部
 brand 商标, 品牌
 Brannon cotton 布兰农棉(美国产)
 Brazilian cotton 巴西棉
 breach 违约
 break 启封
 break ends 断头(纺纱)
 break off an engagement 解约
 break the law 犯法
 breakage 破损, 破裂, 断头率(纺纱)
 breakbulk 零担
 breaking elongation 断裂伸长
 breaking length 断裂长度
 breaking load 断裂负荷
 breaking strength 断裂强力
 breaking test 断裂试验
 breed 繁育, 繁殖
 breeding 育种
 breeding institute 选育单位
 breeding line 品系
 breeding methods 选育方法
 brightness 亮度, 光泽, 白度
 Broach cotton 布罗奇棉(印度产)
 broken and damaged cargo list 残损货物单
 broken seed 破籽
 bronchitis 支气管炎
 Brooks improved cotton 布鲁克斯改良棉(美国产)
 Brown cotton 布朗棉(美国产)
 Brown Egyptian cotton 金黄色埃及棉(埃及产)
 brush 毛刷
 bulk 体积, 大量, 大批
 bulk sale 整批销售
 bulletin 公告, 公报
 Bumble cotton 大蜂棉(美国产)
 bump cotton 硬块棉
 bumper harvest 丰收
 bundle 束, 捆
 bundle fiber strength 束纤维强度
 bunker adjustment factor [BAF] 燃油调整费
 Burma cotton 缅甸棉(缅甸产)
 burned cotton 火烧棉
 burning behavior 燃烧性能
 Bush cotton 布什棉(美国产)

bushel 蒲式耳 (容量单位)

business accounting 核算

buttery cotton 轻油色棉

button 按钮

buyer 买方

buyer order 订购单

buyer's agent 买方代理

by type 凭小样 (成交)

by-effect 副作用

by-product 副产品

C

cabin seat 舱位

cable transfer 电汇

calcium magnesium phosphate 钙镁
磷肥

calculate 计算

calendar 日历, 日程表

calendar days 日历天, 自然日

calibration 校准, 校验

calibration cotton standard sample
标定棉花样品, 校准棉花标准样品

California [CAL] 加利福尼亚 (美国
主要产棉区)

call to pay respects 拜谒

Cambodia cotton 坎博迪亚棉 (印
度产)

camlet 羽纱

cancel 取消

cancel after verification 核销

Canebrake cotton 坎布拉克棉 (美
国产)

capacity 容积, 能力, 容量

captain 船长

Caragach cotton 卡拉加棉 (土耳

其产)

card strips 盖板花, 斩刀花 (梳棉
机用)

cardinal number 基数

carding machine 梳棉机

cargo 货物 (船装载)

cargo damage survey 货损检验, 货
损鉴定

cargo in case 集装箱装货物

cargo manifest 载货清单

cargo ship 货船

cargo survey for general average 海
损鉴定

cargo vessel 货船, 货轮

Carioba cotton 卡里奥巴棉 (巴西产)

Carolina Pride cotton 卡罗来纳棉
(美国产)

Carolina Queen cotton 卡罗来纳皇
后棉 (叙利亚产)

carriage by land 陆运

carriage by road 公路运输

carrier 承运人, 运载工具, 载体

carry 搬运

carrying 载重

case 案件, 事实, 情况, 容器, 箱

cash 现金, 现款

cash before delivery [CBD] 交货前付款

cash debit 现金收入

cash deposit 保证金

cash on delivery [C.O.D] 货到付款

cash payment 付现

cash sale 现货

Catacaos cotton 卡塔卡欧斯棉(秘鲁产)

category 种类, 类别, 范畴

cause 原因

cause of damage 致损原因

Cauto cotton 考托棉(古巴产)

Cawnpore-American 坎普尔美种棉(印度产)

Ceara cotton 西阿拉棉(巴西和墨西哥产)

ceiling outlet 天花板出风口

cell wall 细胞壁(纤维)

cell wall thinness 胞壁厚度(纤维)

celloidin 火棉

cellucotton 棉絮, 棉团

cellulose 纤维素

cent 美分

centigrade 摄氏温度

centimeter 厘米

Ceratitis capitata 地中海实蝇

certificate 证书, 执照

certificate of analysis 分析证书

certificate of commodity inspection

商检证书

certificate of disinfection 消毒证书

certificate of fumigation 熏蒸证书

certificate of origin 原产地证书

certificate of Packing 包装证书

certificate of quality 质量证书

certificate of quantity 数(重)量证书

certificate of quarantine 检疫证书

certificate of revision 更正证书

certificate of sampling 取样证书

certificate of sealing 加封证书

certificate of shortage 短缺证书

certificate of supplement 补充证书

certificate of unsealing 启封证书

certificate of valuation 估价鉴定书, 价值鉴定证书

certified laboratory 认证实验室

certify 证明, 证据

certifying authority 发证机构, 出证机构

Chambers cotton 康伯棉(美国产)

Champion Cluster cotton 香品大铃棉(美国产)

character 特性, 性质, 特征

Charara cotton 恰拉拉棉(埃及产)

charge 费用, 负责

charge to an account 记账

charring 炭化

check 支票, 检查, 核对

check and accept 验收

check payable at sight 见票即付

check variety 对照品种

chemical fiber 化学纤维